



**PARITAIR COMITE VOOR HET  
BOUWBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DE LA  
CONSTRUCTION**

**CAO van 25 juni 2009**

**CCT du 25 juin 2009**

**Toekenning door het Fonds voor  
Bestaanszekerheid van de  
Werklieden uit het Bouwbedrijf van  
een bijzondere aanvullende  
vorstvergoeding**

**Octroi par le Fonds de Sécurité  
d'Existence des Ouvriers de la  
Construction d'une indemnité-gel  
complémentaire spéciale**

**Hoofdstuk 1 - Toepassingsgebied**

**Chapitre 1<sup>er</sup> - Champ d'application**

**Artikel 1.** Deze CAO is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren en op de arbeiders die zij tewerkstellen.

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente CCT s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire de la Construction et aux ouvriers qu'ils occupent.

In deze CAO verstaat men onder:

Dans la présente CCT, on entend par:

- arbeiders: de arbeiders en arbeidsters;
- Fonds voor Bestaanszekerheid: het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf.

- ouvriers: les ouvriers et les ouvrières;
- Fonds de Sécurité d'Existence: le Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction.

**Hoofdstuk 2 - Toekenningsvoorwaarden**

**Chapitre 2 - Conditions d'octroi**

**Artikel 2.** De bijzondere aanvullende vorstvergoeding wordt toegekend aan de arbeiders voor de dagen waarop zij in de periode van 1 oktober 2008 tót en met 30 april 2009 en in de periode van 1 oktober 2009 tót en met 30 april 2010 door hun werkgever tijdelijk werkloos werden gesteld wegens weerverlet en waarvoor zij vorstvergoedingen hebben ontvangen.

**Article 2.** L'indemnité-gel complémentaire spéciale est octroyée aux ouvriers pour les jours situés dans la période du 1<sup>er</sup> octobre 2008 jusqu'au 30 avril 2009 inclus et dans la période du 1<sup>er</sup> octobre 2009 jusqu'au 30 avril 2010 inclus, pendant lesquels leur employeur les a mis en chômage temporaire pour cause d'intempéries et pour lesquels ils ont bénéficié d'indemnités-gel.

**Hoofdstuk 3 - Bedrag van de bijzondere  
aanvullende vorstvergoeding**

**Chapitre 3 - Montant de l'indemnité-gel  
complémentaire**

**Artikel 3.** Het forfaitair dagbedrag van de bijzondere aanvullende vorstvergoeding is gelijk aan 5,35 € bruto, in het stelsel van de 6-dagenweek.

**Article 3.** Le montant journalier forfaitaire de l'indemnité-gel complémentaire spéciale est fixé à 5,35 € brut, dans le régime de la semaine de 6 jours.

**Hoofdstuk 4 - Diverse bepalingen**

**Chapitre 4 - Dispositions diverses**

**Artikel 4.** De bijzondere aanvullende vorstvergoeding wordt aan de gerechtigden respectievelijk in de loop van de maanden juni 2010 en juni 2011 uitbetaald door het Fonds voor Bestaanszekerheid, op basis van de inlichtingen verstrekt door de bij artikel 7 van de statuten van het Fonds voor Bestaanszekerheid beoogde uitbetalingsinstellingen.

**Article 4.** L'indemnité-gel complémentaire spéciale est payée aux ayants droit respectivement pendant le mois de juin 2010 et de juin 2011 par le Fonds de Sécurité d'Existence, sur la base des renseignements fournis par les organismes de paiement, visés à l'article 7 des statuts du Fonds de Sécurité d'Existence.

**Artikel 5.** De dienst bedoeld bij artikel 23 van de statuten van het Fonds voor Bestaanszekerheid is belast met de administratieve, boekhoudkundige en financiële organisatie van de verrichtingen die voortvloeien uit de toepassing van deze CAO.

**Artikel 6.** De bijzondere gevallen die niet op grond van deze CAO kunnen worden opgelost, worden door de meest gereede partij voorgelegd aan de Raad van Bestuur van het Fonds voor Bestaanszekerheid.

#### **Hoofdstuk 5 - Geldigheidsduur**

**Artikel 7.** Deze CAO wordt gesloten voor een bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 oktober 2009 en houdt op van kracht te zijn op 30 september 2011.

**Article 5.** Le service visé à l'article 23 des statuts du Fonds de Sécurité d'Existence est chargé de l'organisation administrative, comptable et financière des opérations découlant de l'application de la présente CCT.

**Article 6.** Les cas particuliers qui ne peuvent être résolus sur la base de la présente CCT, sont présentés par la partie la plus diligente au Conseil d'administration du Fonds de Sécurité d'Existence.

#### **Chapitre 5 - Durée de validité**

**Article 7.** La présente CCT est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2009 et expire le 30 septembre 2011.